

شماره ۱۶۲۷ ق

تاریخ ۱۰/۱۰/۱۳۸۰

پیوست




جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
دفتر رئیس

بیشمال

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان  
شماره ثبت: ۱۱۹۲۶/۸۵ صبح  
تاریخ ثبت: ۱۰/۱۰/۱۳۸۰ عصر  
اقدام کننده: [نام نامشخص]

شورای محترم نگهبان

لایحه شماره ۵۶۶۹۷/۲۴۰۳۰ مورخ ۱۳۷۹/۱۲/۱۰ دولت  
در خصوص اصلاح پیوست قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به  
موافقتنامه تأسیس شرکت اسلامی توسعه بخش خصوصی وابسته به بانک  
توسعه اسلامی که در جلسه علنی روز دوشنبه مورخ ۱۳۸۰/۱۰/۱۰  
مجلس شورای اسلامی با اصلاحاتی در ماده واحده به تصویب رسیده  
است، در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جهت بررسی و  
اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال می گردد.

  
مهدی کروی  
رئیس مجلس شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران  
مجلس شورای اسلامی  
دفتر ترخیص

شماره ۱۶۲۷

تاریخ ۱۳۸۰/۱۰/۱۵

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان  
شماره ثبت: ۸۰۱۱۱۹۷۴  
تاریخ ثبت: ۸۰/۱۰/۱۵  
اقدام کننده: [Signature]

بسم الله

## لایحه اصلاح پیوست قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه تأسیس شرکت اسلامی توسعه بخش خصوصی وابسته به بانک توسعه اسلامی

ماده واحده - متن فارسی پیوست قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه تأسیس شرکت اسلامی توسعه بخش خصوصی وابسته به بانک توسعه اسلامی - مصوب ۱۳۷۹/۲/۲۵ - به شرح پیوست اصلاح می شود.  
تیصره - رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی در مورد ارجاع به داور توسط دولت جمهوری اسلامی ایران الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

### موافقتنامه تأسیس شرکت اسلامی توسعه بخش خصوصی

دولتها و مؤسساتی که از طرف آنها این موافقتنامه امضاء شده است

با تصدیق این که هدف بانک توسعه اسلامی کمک به توسعه اقتصادی و اجتماعی بوسیله تشویق نمودن رشد بنگاههای تولیدی در بخش عمومی و خصوصی کشورهای عضو بانک توسعه اسلامی مطابق احکام شریعت اسلامی می باشد،  
با در نظر گرفتن گرایشات موجود در کشورهای عضو، در جهت انتقال تأمین مالی پروژههای توسعه ای از بخش عمومی به بخش خصوصی، که منجر به فراهم آمدن فرصتهای بی سابقه ای برای بخش خصوصی جهت کمک به توسعه اقتصادی کشورهای عضو گردیده است،  
با درک نیاز به ضرورت اقدام برای تحکیم رشد بنگاههای تولیدی بخش خصوصی در کشورهای عضو،



## بیتسالی

با اعتقاد به ضرورت ایجاد یک مؤسسه مستقل بین‌المللی به منظور ارتباط کارآمد با بخش خصوصی در کشورهای عضو، بدینوسیله با موارد ذیل موافقت می‌کنند:

### فصل اول - تأسیس، شخصیت حقوقی، اهداف، وظایف، اختیارات، سیاستها و عضویت

#### ماده ۱ - تأسیس:

شرکت اسلامی توسعه بخش خصوصی (که من بعد شرکت نامیده می‌شود) بموجب این موافقتنامه به عنوان یک مؤسسه تخصصی بین‌المللی، به منظور انجام اهداف مقرر در بند (۱) ماده (۳) این موافقتنامه تأسیس خواهد گردید.

#### ماده ۲ - شخصیت حقوقی:

شرکت دارای شخصیت حقوقی و صلاحیت کامل قانونی به ویژه در موارد زیر می‌باشد:

- ۱ - برای عقد قرارداد
- ۲ - برای تحصیل و فروش دارائی
- ۳ - برای طرح دعاوی حقوقی نزد دادگاهها و دیوانهای داوری

#### ماده ۳ - هدف:

۱ - هدف شرکت تحکیم توسعه اقتصادی کشورهای عضو، طبق شریعت اسلامی از طریق تشویق به ایجاد، توسعه و مدرنیزه کردن بنگاههای خصوصی مولد کالا و خدمات به گونه‌ای که مکمل فعالیتهای بانک توسعه اسلامی (که من بعد از آن به عنوان بانک یاد



## مبتغای

می شود) باشد، خواهد بود.

۲- به منظور نیل به اهداف این موافقتنامه، آن دسته از بنگاههای کشورهای عضو که سهام دولتها و یا مؤسسات بخش عمومی در آنها از چهل و نه درصد (۴۹٪) سهام واجد حق رأی فراتر نباشد که براساس اصول تجاری عمل نمایند و فعالیتهايشان باعث تقویت بخش خصوصی شود به عنوان بنگاههای بخش خصوصی در نظر گرفته می شوند.

### ماده ۴ - وظایف :

۱- شرکت به منظور نیل به اهدافش، می تواند جهت حمایت از بنگاههای اشاره شده در ماده (۳) وظایف ذیل را انجام خواهد داد:

الف - کمک به تأمین مالی ایجاد، توسعه و مدرنیزه کردن بنگاههای خصوصی، با استفاده از چنان ابزارها و راهکارهای مالی که شرکت در هر مورد، مناسب تشخیص دهد به تنهایی و یا با همکاری دیگر منابع مالی،

ب - تسهیل دسترسی آنها به سرمایه عمومی و خصوصی داخلی و یا خارجی شامل دسترسی به بازارهای سرمایه،

ج - ایجاد انگیزش توسعه فرصتهای سرمایه گذاری که موجب جریان یافتن سرمایه بخش خصوصی داخلی و خارجی به سرمایه گذاریهای کشورهای عضو شود،

د - کمک به توسعه و تنوع ابزارهای مالی با عنایت به تطابق اصول اداره خردمندان منابع مالی شرکت و،

ه- فراهم ساختن کمکهای فنی برای آماده سازی، تأمین مالی و اجرای پروژهها، از جمله انتقال تکنولوژی مناسب،

۲- شرکت می تواند در خصوص موضوعات مرتبط با اهدافش از قبیل شرایط محیطی جاذب برای سرمایه گذاری خصوصی، تبدیل بنگاههای تک مالکی و شرکتهای خصوصی با مسؤلیت محدود به شرکتهای سهامی عام، شناسائی و ارتقاء فرصتهای



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفترتوس

شماره ۱۶۲۷

۱۳۸۰ / ۱۰ / ۱۵

تاریخ

پست

## بتعمالی

سرمایه گذاری، خصوصی سازی بنگاههای عمومی، ادغام بنگاههای خصوصی و توسعه بازارهای سرمایه، به کشورهای عضو و مؤسسات عمومی و خصوصی آنها، خدمات مشاوره ای ارائه نماید.

### ماده ۵ - اختیارات :

- ۱- شرکت به منظور انجام وظایف خود برای انجام هرگونه فعالیتهای اقتصادی و مالی که مطابق با قواعد صادره از سوی هیأت مدیره شرکت باشد، اختیار خواهد داشت.
- ۲- شرکت، اختیارات زیر را بدون تأثیری در کلیت بند (۱) فوق، خواهد داشت :  
الف - شناسائی و ارتقاء پروژه های بخش خصوصی که دارای ویژگی امکان پذیری اقتصادی و کارائی باشند، با اعطای اولویت به پروژه هایی که یک یا چند ویژگی ذیل را داشته باشد :  
۱- سبب توسعه و استفاده از منابع مادی و انسانی در کشورهای عضو شرکت شوند،  
۲- برای ایجاد شغل، انگیزه هایی فراهم نمایند،  
۳- موجب ارتقای تکنولوژی شوند،  
۴- پس انداز و جهت دادن استفاده سرمایه در سرمایه گذاریهای مولد کالا و خدمات - را تشویق نماید،  
۵- به گردش ارزهای خارجی یا پس انداز آن در حد امکان کمک نماید،  
۶- ظرفیت مدیریت و انتقال تکنولوژی را ارتقاء دهد،  
۷- سبب گسترش بیشتر مالکیت عمومی بنگاهها از طریق مشارکت تعداد بیشتری از سرمایه گذاران در سهام سرمایه چنین بنگاههایی باشد.
- ب - انجام سرمایه گذاری مستقیم از طریق ابزارهای اسلامی و ترجیحاً از طریق پذیره نویسی سهام یا خرید سهام یا اسناد بدهی قابل تبدیل در بنگاههایی که اکثریت



## بتجاری

قدرت رأی دهی در آنها بدست سرمایه گذاران شهروند کشورهای عضو باشند. علاوه بر این در موارد معدودی که بایستی به تصویب هیأت مدیره برسد، انجام سرمایه گذاری مستقیم در مؤسسات کوچک و متوسط مستقر در کشورهای عضو که قدرت رأی دهی در آنها عمدتاً بدست سرمایه گذاران دیگر کشورهاست و در آنها به نحو دیگری ارزش افزوده محلی غیر قابل حصولی وجود دارد.

ج - ارائه محصولات و خدمات مالی شامل، اما نه محدود به، سرمایه، مشارکت در سرمایه، اجاره، فروش اقساطی، استصناع، سلم، مضاربه، مرابحه، ضمانت و خدمات مدیریت ریسک.

د - ارتقاء مشارکت دیگر منابع مالی و یا کارشناسی از طریق ابزارهای مناسب، شامل سازماندهی سندیکاها، تعهد خرید اوراق بهادار، سرمایه گذاریهای مشترک و دیگر اشکال مشارکت،

ه - انتشار اوراق قرضه مضاربه، اجاره، استصناع و دیگر اوراق بهادار،

و - ارتقاء تعهد خرید سهام و اوراق بهادار و تمدید چنین تعهد خریدی به صورت انفرادی و یا مشترک با دیگر نهادهای مالی، به شرط آنکه شرایط مناسبی مهیا باشد،  
ز - فراهم نمودن خدمات مدیریت دارائی برای نهادها و سایر سرمایه گذاران در کشورهای عضو،

ح - تجهیز منابع، که بدین منظور وثائق و سایر ضمانتنامه هائی که شرکت تعیین می کند هیچگاه نبایستی مجموع وجوه تجهیز شده و یا تضمین شده به وسیله شرکت از سه برابر مجموع سرمایه پذیره نویسی شده، درآمدها، مازاد و ذخایر شرکت بیشتر باشد،

ط - سرمایه گذاری وجوهی که فوراً بدانها جهت تأمین مالی عملیات خودش نیاز ندارد و همچنین وجوهی که برای سایر مقاصد در شرکت، نگهداری می شود، در تضمین ها و اوراق بهاداری که قابل داد و ستد هستند در مواردی که شرکت تعیین می کند،  
ی - تضمین اوراقی که سرمایه گذاری کرده است، به منظور تسهیل فروش آنها،



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفترتوس

شماره ۱۶۲۷  
تاریخ ۱۳۸۰ / ۱۰ / ۱۵  
پست

## مجلسی

ک - اقدام نسبت به خرید و فروش اوراق بهاداری که منتشر و یا تضمین نموده و یا بر روی آنها سرمایه گذاری نموده،

ل - اقدام نسبت به هر موضوعی که در ارتباط با عملیات شرکت باشد و توسط کشورهای عضو و یا طرف ثالث به شرکت محول شده باشد براساس ضوابط و شرایطی که شرکت تعیین می کند و همچنین انجام وظایف نظارتی بر اموالی که تحت نظارت شرکت است.

ماده ۶ - سیاستها :

فعالیتهای شرکت مطابق با سیاستهای سرمایه گذاری و مقرراتی است که مشروح آن توسط هیأت مدیره شرکت تبیین و در صورت نیاز اصلاح خواهد شد.

ماده ۷ - اعضاء :

۱- اعضای مؤسس شرکت، بانک، کشورهای عضو بانک و آن دسته از مؤسسات کشورهای عضو خواهند بود که این موافقتنامه را در تاریخی که در بند (۱) ماده (۶۰) آمده است امضاء و پرداخت اولیه را مطابق با ماده (۱۰) این موافقتنامه انجام داده باشند.

۲- سایر اعضای بانک و دیگر مؤسسات مالی که در آنها یک کشور عضو یا کشورهای عضو بانک اکثریت مالکیت و یا کنترل آن را در دست دارند می توانند با ضوابطی که مجمع عمومی شرکت تعیین می نماید که این ضوابط بایستی با رأی اکثریت اعضا که حداقل، نمایانگر دو سوم مجموع اعضای دارای حق رأی باشد، به این موافقتنامه ملحق شوند.

۳- مجمع عمومی می تواند در هر زمان پس از لازم الاجرا شدن این موافقتنامه، با رأی حداقل دو سوم تعداد کل اعضائی که نماینده حداقل سه چهارم اعضای رأی دهنده باشد، اجازه عضویت در شرکت را برای بنگاههای بخش خصوصی، تحت ضوابط و



## بیتسالی

شرایطی که ممکن است تعیین می نماید، بدهد.

### فصل دوم - منابع مالی

ماده ۸ - سرمایه :

۱- سرمایه اسمی اولیه شرکت یک میلیارد (۱ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار ایالات متحده خواهد بود که از آن پانصد میلیون (۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار ابتدائاً جهت پذیره نویسی اعضای مؤسس در دسترس خواهد بود. بانک، پنجاه درصد (۵۰٪) مبلغ اخیرالذکر را پذیره نویسی خواهد نمود.

۲- سهام سرمایه اسمی شرکت به یکصد هزار (۱۰۰ ۰۰۰) سهم، هر سهم به ارزش ده هزار (۱۰ ۰۰۰) دلار ایالات متحده منقسم خواهد گردید. هر قسمت از سهام اولیه که توسط اعضای مؤسس مطابق با بندهای (۱) و (۲) ماده (۹) این موافقتنامه، پذیره نویسی نگردد جهت پذیره نویسی بعدی در دسترس خواهد بود.

۳- مجمع عمومی می تواند سرمایه اسمی مجاز شرکت را در هر زمان و براساس هر ضوابط و شرایطی که مناسب تشخیص دهد، حداقل با دو سوم مجموع اعضا که نمایانگر حداقل سه چهارم قدرت رأی دهی اعضا باشد، افزایش دهد.

ماده ۹ - پذیره نویسی :

۱- بانک و اعضای مؤسس، تعداد سهامی را که در ضمیمه (الف) تعیین شده پذیره نویسی خواهند نمود.

۲- هر یک از سایر اعضای مؤسس، حداقل یکصد سهم پذیره نویسی خواهند نمود.

۳- کلیه سهامی که ابتدائاً توسط اعضای مؤسس، پذیره نویسی می گردد با ارزش





جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفترتوس

شماره ۱۶۲۷

تاریخ ۱۳۸۰ / ۱۰ / ۱۵

پیوست

## مبتغای

اسمی منتشر خواهد گردید.

۴- شرایط حاکم بر پذیره نویسی سهامی که پس از پذیره نویسی اولیه توسط اعضای مؤسس باقی مانده مطابق بند (۲) ماده (۸) و همچنین تاریخ پرداخت آنها، توسط مجمع عمومی شرکت تعیین خواهد گردید.

۵- چنانچه مجمع عمومی تصمیم به افزایش سهام سرمایه شرکت بگیرد هر یک از اعضا فرصت معقولی جهت پذیره نویسی، براساس ضوابط و شرایط تعیین شده از سوی مجمع عمومی، به نسبت سهامی که بلافاصله قبل از افزایش سرمایه داشته را خواهد داشت، هیچ کشور عضوی نایستی وادار به پذیره نویسی افزایش سهام شرکت باشد.

۶- مجمع عمومی می تواند با رعایت بند (۵) این ماده بنا بردرخواست یک عضو و با اکثریت آراء که نمایانگر اکثریت مجموع اعضای دارای رأی باشد، میزان پذیره نویسی سهام آن عضو از سهام سرمایه شرکت را براساس ضوابط و شرایطی که تعیین می کند افزایش دهد.

ماده ۱۰ - پرداخت سهام پذیره نویسی شده :

۱- بانک، ارزش سهام پذیره نویسی شده خود را در سه قسط مساوی سالیانه پرداخت خواهد نمود. اولین قسط، ظرف مدت سی روز پس از تاریخی که بانک مطابق با بند (۲) ماده (۶۱) به عضویت شرکت درآمد پرداخت خواهد شد. هر یک از اقساط باقی مانده بایستی در سالگرد پرداخت قسط قبلی پرداخت گردد.

۲- بانک، از طرف هر یک از کشورهای عضو مؤسس، ارزش سهام پذیره نویسی شده توسط آنها را پرداخت خواهد نمود. تعداد اقساط و تاریخ پرداخت آنها توسط هیأت مدیره شرکت و با موافقت هیأت مدیره اجرایی بانک تعیین خواهد گردید.

۳- هر یک از سایر اعضای مؤسس، ارزش سهام پذیره نویسی شده خود را در پنج قسط مساوی و متوالی سالیانه پرداخت خواهد نمود، اولین قسط ظرف سی روز پس از



## بتجاری

این که عضویت مؤسس مربوطه، مطابق با بند (۲) ماده (۶۱) این موافقتنامه به عضویت شرکت درآمد، بایستی پرداخت گردد. هر یک از اقساط باقی مانده بایستی در سالگرد پرداخت قسط قبلی پرداخت گردد.

۴- ارزش سهام بایستی به دلار ایالات متحده پرداخت گردد. شرکت، محل و یا محل های پرداخت را مشخص خواهد نمود.

### ماده ۱۱ - محدودیتهای انتقال و واگذاری سهام :

سهام شرکت بایستی به هیچ وجهی به غیر از شرکت، واگذار یا به رهن گذاشته یا منتقل شود، مگر این که مجمع انتقال فی مابین اعضا را با اکثریت اعضا که نمایانگر دو سوم مجموع آراء اعضا باشد، تصویب نماید.

### ماده ۱۲ - حدود مسؤلیت :

مسؤلیت اعضا، از جمله بانک، در خصوص سهام پذیره نویسی شده توسط آنها، فقط به آن قسمت از ارزش پرداخت نشده سهام محدود می باشد. هیچ عضوی از جمله بانک به دلیل عضویت، مسؤلیتی در قبال تعهدات شرکت ندارد.

### ماده ۱۳ - سایر منابع :

سایر منابع شرکت شامل موارد زیر است :

الف - وجوه حاصله از سود سهام، حق العمل ها و دیگر وجوه حاصله از سرمایه گذاریهای شرکت،

ب - مبالغ دریافتی ناشی از فروش سرمایه گذاریها و یا بازپرداخت تأمین مالی،

ج - مبالغی که مؤسسه از طرق مختلف تحصیل می نماید،

د - سایر وجوهی که برای اداره آن شرکت واگذار شده است.



## بتعمالی

### فصل سوم - عملیات

ماده ۱۴ - اصول عملیاتی :

۱- شرکت بر اساس ضوابط و شرایطی که مناسب تشخیص دهد و با در نظر گرفتن نیاز مؤسساتی که آنها را تأمین مالی می نماید، خطرات محیطی، خطراتی که خود در نظر می گیرد و ضوابط و شرایطی که سرمایه گذاران خصوصی معمولاً از مؤسسات مالی اسلامی دریافت می کنند، اقدام به تأمین مالی خواهد نمود.

۲- شرکت برای گردش منابع خود از طریق فروش سرمایه گذاریها به شکل و شرایط مناسب و در حدامکان مطابق ردیف (۷) جزء (الف) بند (۲) ماده (۵) تلاش خواهد نمود.

۳- شرکت تلاش می کند تنوع معقولی را در سرمایه گذاریهایش تحقق بخشد.

۴- شرکت به منظور توجیه سرمایه گذاریهایش، ضوابط و معیارهای مالی، فنی، اقتصادی، حقوقی، زیست محیطی، نهادی و تناسب ضمانت ارائه شده را در نظر خواهد گرفت.

۵- شرکت در هیأت مدیره شرکتی که تأمین مالی می کند و یا در آنها سرمایه گذاری می کند نماینده ای تعیین خواهد نمود، مگر آنکه سهامش در سرمایه آنها کمتر از پنج درصد (۵٪) کل سرمایه باشد.

۶- شرکت مجاز به انجام هیچ گونه عملیات سرمایه گذاری که بنا به تصمیم کمیته شریعت - موضوع ماده (۲۹) - مخالف احکام شریعت اسلامی باشد یا مؤسسه آن را مغایر مقررات این موافقتنامه یا تصمیمات اتخاذی به موجب آن محسوب نماید، نخواهد بود.

۷- شرکت ضوابطی را ایجاد نخواهد کرد که خرید کالا و خدمات که تأمین مالی



## بیتسالی

می نماید از کشور از پیش تعیین شده صورت پذیرد.

۸- شرکت، مسؤلیت اداره مؤسساتی را که در آنها سرمایه گذاری کرده به عهده نخواهد گرفت و از حق رأی خود چنین استفاده ای را نخواهد کرد.

ماده ۱۵ - محدودیت های سرمایه گذاری :

۱- به استثناء سرمایه گذاری دارائی های نقدی شرکت که در جزء (۱) بند (۲) ماده (۵) این موافقتنامه به آنها اشاره شد، سرمایه گذاریهای شرکت فقط در بنگاههای مستقر در کشورهای عضو و یا آنهایی که انحصاراً و به نفع کشورهای عضو کار می کند صورت خواهد گرفت، چنین سرمایه گذاریهایی در پی قواعد مدیریت مالی صحیح صورت خواهد گرفت.

۲- شرکت هیچ گونه تأمین مالی در قلمرو کشور عضوی که آن کشور با یک چنین تأمین مالی مخالفت کند، تعهد نخواهد کرد.

ماده ۱۶ - حفاظت از منافع :

هیچ بخشی از این موافقتنامه مانعی برای شرکت جهت اتخاذ اقدامات و استفاده از حقوق خود، که جهت حفظ منافع خود مناسب تشخیص دهد در صورتی که در یکی از سرمایه گذاریهایش قصوری صورت پذیرد و یا خطر عدم پرداخت و ورشکستگی در مؤسسه ای که در آن سرمایه گذاری کرده و یا شرایطی حادث گردد که شرکت بیم از بین رفتن سرمایه گذاریش را داشته باشد، ایجاد نخواهد کرد.

ماده ۱۷ - ممنوعیت فعالیتهای سیاسی :

شرکت، رئیس هیأت مدیره، مدیرعامل، اعضای هیأت مدیره، مقامات و کارکنان آن نبایستی در امور سیاسی کشورهای عضو دخالت نمایند و همچنین نبایستی در



## بیتسالی

تصمیم‌گیریهایشان از شخصیت سیاسی کشور عضو مربوطه متأثر باشند.

### فصل چهارم - سازمان و مدیریت

ماده ۱۸ - ساختار اداری :

شرکت، یک مجمع عمومی، یک هیأت مدیره، یک کمیته اجرائی، یک هیأت مشورتی، یک کمیته شریعت، رئیس هیأت مدیره، مدیرعامل و تعدادی که برای اداره کارآمد شرکت موردنیاز باشد، کارمند خواهد داشت.

ماده ۱۹ - ترکیب مجمع عمومی :

۱- هر عضو در مجمع عمومی حضور خواهد داشت و فردی را در آن منصوب خواهد نمود که در خدمت منافع عضو منصوب کننده خواهد بود.  
۲- این نمایندگان بدون پرداخت حق الزحمه‌ای از سوی شرکت فعالیت می‌کنند، اما شرکت می‌تواند هزینه‌های معقول حضور در جلسات را جبران نماید.  
۳- مجمع عمومی، یکی از نمایندگان کشورهای عضو را به عنوان رئیس منصوب خواهد نمود که تا انتخاب رئیس بعدی در جلسه بعدی سالانه مجمع عمومی، در این مسؤولیت باقی خواهد ماند.

ماده ۲۰ - اختیارات مجمع عمومی :

۱- کلیه اختیارات شرکت، متمرکز در مجمع عمومی خواهد بود.  
۲- مجمع عمومی می‌تواند قسمتی و یا تمام اختیارات خود را به هیأت مدیره تفویض نماید، به غیر از اختیارات :

الف - پذیرش اعضای جدید و تعیین شرایط پذیرش آنها،



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۱۶۲۷

تاریخ ۱۳۸۰ / ۱۰ / ۱۵

پست

## مجلسی

- ب - افزایش و یا کاهش سهام سرمایه شرکت،
- ج - تعلیق عضویت،
- د - تصمیم‌گیری در مورد تجدیدنظر نسبت به تصمیمات هیأت مدیره در مورد تفسیر یا اجرای این موافقتنامه،
- هـ - تصویب ترازنامه و صورتحسابهای سود و زیان شرکت پس از بررسی گزارش حسابرسان،
- و - انتخاب اعضای هیأت مدیره،
- ز - تعیین ذخایر و توزیع درآمد خالص شرکت،
- ح - تعیین حسابرسان جهت بررسی ترازنامه و صورتحسابهای سود و زیان شرکت،
- ط - اصلاح این موافقتنامه،
- ی - تصمیم‌گیری راجع به توقف و یا خاتمه عملیات شرکت و توزیع دارائی‌های آن.

- ۳- مجمع عمومی و هیأت مدیره، تا آن حدی که به آن تفویض اختیار شده، می‌تواند قواعد عمومی و مقرراتی را که برای انجام امور برای شرکت، مناسب تشخیص دهد، از جمله قواعد و مقررات پرسنلی، بازنشستگی و سایر مزایا را تصویب نماید.
- ۴- مجمع عمومی می‌تواند کمیته‌ای را برای بررسی عملکرد شرکت و ارائه گزارش آن به رئیس هیأت مدیره شرکت تعیین نماید.
- ۵- مجمع عمومی اختیارات کامل در مورد هر موضوعی که مطابق بندهای (۲) و (۳) این ماده به هیأت مدیره تفویض نموده خواهد داشت.

### ماده ۲۱ - چگونگی تشکیل مجمع عمومی :

- ۱- مجمع عمومی به‌طور معمول یک اجلاس سالانه برگزار خواهد نمود که بایستی همزمان با اجلاس سالانه هیأت عامل بانک برگزار گردد. مجمع عمومی می‌تواند به



## بتشالی

مناسبتهای دیگر هر زمانی که ضروری تشخیص دهد و یا بنا به درخواست هیأت مدیره جلسه برگزار نماید. هیأت مدیره هر زمان که یک سوم اعضای شرکت درخواست نماید بایستی برای اجلاس مجمع عمومی اقدام نماید.

۲- اکثریت اعضای مجمع عمومی بایستی برای هر اجلاس مجمع عمومی حدنصابی را تعیین نماید، به شرط آنکه چنین اکثریتی حداقل دو سوم مجموع اعضای دارای حق رأی باشد.

۳- مجمع عمومی می تواند مقررات و ضوابطی وضع نماید که به موجب آن هیأت مدیره هر موقع مناسب دید بتواند در مسأله خاصی بدون نیاز به دعوت از مجمع عمومی، رأی اعضای مجمع عمومی را اخذ نماید.

### ماده ۲۲ - رأی گیری :

۱- هر عضو به ازای هر سهمی که پذیره نویسی و پرداخت نموده، یک حق رأی خواهد داشت.

۲- هر موضوعی که به مجمع عمومی احاله میشود بایستی توسط اکثریت اعضای حاضر در اجلاس، تصمیم گیری شود، مگر این که موافقتنامه، ترتیب دیگری مقرر نموده باشد.

### ماده ۲۳ - ترکیب هیأت مدیره :

۱- هیأت مدیره مرکب از حداقل شش و حداکثر ده عضو به اضافه رئیس هیأت مدیره و مدیرعامل خواهد بود.

۲- بانک یکی و یا تعداد بیشتری از اعضای هیأت مدیره را منصوب خواهد نمود که همراه با رئیس هیأت مدیره و مدیرعامل، نیمی از اعضای هیأت مدیره را تشکیل خواهند داد.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۱۶۲۷

تاریخ

پست

## بتعمالی

۳ - یک عضو توسط کشور عضوی که دارای بالاترین سهام سرمایه شرکت می باشد، منصوب خواهد گردید.

۴ - باقی اعضای هیأت مدیره توسط سایر اعضاء به غیر عضوی که بالاترین میزان سهام سرمایه را دارد، انتخاب خواهند شد.

۵ - دستورالعمل انتخاب اعضای هیأت مدیره براساس مقرراتی که توسط مجمع عمومی وضع می نماید تعیین خواهد شد.

۶ - اعضای هیأت مدیره برای یک دوره سه ساله انتخاب خواهند گردید و می توانند مجدداً منصوب شوند. اعضای منتخب هیأت مدیره می توانند حداکثر برای دو دوره متوالی انتخاب شوند. اعضای هیأت مدیره تا هنگامی که جانشین آنها انتصاب و یا انتخاب شوند به خدمت ادامه خواهند داد. چنانچه پست یکی از اعضای هیأت مدیره قبل از خاتمه دوره اش بیش از نود (۹۰) روز بلا تصدی بماند، بایستی جانشینی برای دوره باقیمانده، توسط عضو و یا اعضای که عضو قبلی هیأت مدیره را انتصاب یا انتخاب کرده اند، انتصاب یا انتخاب شود.

۷ - اعضای هیأت مدیره بایستی شایستگی و تجربه در زمینه فعالیتهای شرکت را داشته باشند.

۸ - هیچ عضوی از هیأت مدیره نمی تواند همزمان به عنوان عضو مجمع عمومی شرکت نیز فعالیت نماید.

۹ - هر عضوی از هیأت مدیره به محض این که اعضای که او را انتصاب و یا انتخاب کرده اند، از وی حمایت ننمایند بایستی پست خود را ترک نماید.

ماده ۲۴ - اختیارات هیأت مدیره :

هیأت مدیره مسئولیت کلی عملیات شرکت را برعهده خواهد داشت و بدین منظور بایستی از کلیه اختیارات خود که توسط این موافقتنامه به آن اعطاء شده و یا توسط





## بیتجاری

مجمع عمومی به وی تفویض شده استفاده نماید. بویژه، هیأت مدیره براساس توصیه رئیس هیأت مدیره اختیار موارد زیر را دارد:

- الف - تصویب سیاستهای شرکت و قواعد و مقررات آن،
- ب - تصویب استراتژیک عملیاتی شرکت،
- ج - تصویب بودجه اداری سالانه،
- د - ارائه حسابهای هر سال مالی به مجمع عمومی جهت تصویب،
- هـ - تفسیر مفاد این موافقتنامه،
- و - پیشنهاد اصلاح این موافقتنامه به مجمع عمومی،
- ز - انجام هر اقدامی که مغایر با مفاد این موافقتنامه و یا تصمیم مجمع عمومی نباشد و انجام آن را برای ادامه فعالیتهای شرکت و پیشبرد اهدافش مناسب تشخیص دهد.

ماده ۲۵ - نحوه تشکیل هیأت مدیره :

- ۱- هیأت مدیره در دفتر مرکزی شرکت و یا در مکانی که توسط آن هیأت تعیین شود، فعالیت خواهد نمود و هنگامی که برای انجام امور شرکت نیاز باشد جلسه برگزار خواهند نمود.
- ۲- نصاب قانونی رسمیت جلسات هیأت مدیره حضور اکثریت اعضای هیأت مدیره می باشد به شرط آن که از دوسوم اعضای صاحب حق رأی هیأت مدیره کمتر نباشد.
- ۳- در هنگام رأی گیری هر یک از اعضای هیأت مدیره، از تعداد آرائی که مرجع انتصاب آن حسب مورد دارد با رعایت بند (۴) این ماده برخوردار خواهد بود.
- ۴- حق رأی بانک به طور مساوی میان اعضای هیأت مدیره که بانک، ایشان را تعیین نموده است تقسیم خواهد شد.
- ۵- ملاک تصمیم گیری در مورد کلیه موضوعات مطروحه، اکثریت اعضای هیأت مدیره حاضر در جلسه می باشد، مگر آن که این موافقتنامه صریحاً ترتیب دیگری مقرر



## مبتغای

نموده باشد.

- ۶- عضو هیأت مدیره باید به صورت یکجا از رأی خود استفاده نماید.
- ۷- در صورت تساوی آراء، رأی رئیس هیأت مدیره نافذ خواهد بود.

ماده ۲۶ - کمیته اجرائی :

۱- کمیته اجرائی مرکب از افراد ذیل می باشد :

الف - رئیس هیأت مدیره،

ب - مدیرعامل شرکت،

ج - آن عضو هیأت مدیره که توسط کشور عضوی که بالاترین سهام شرکت را دارد،

منصوب شده،

د - حداقل دو و حداکثر چهار نفر از اعضای هیأت مدیره که نماینده سایر اعضا

می باشند و توسط هیأت مدیره تعیین می گردند.

۲- ریاست کمیته اجرائی برعهده رئیس هیأت مدیره و در غیاب وی برعهده

مدیرعامل شرکت خواهد بود و هر یک از آنها فقط یک حق رأی خواهد داشت و در

صورت تساوی آراء، رأی رئیس جلسه نافذ خواهد بود.

ماده ۲۷ - وظایف کمیته اجرائی :

کمیته اجرائی بدون تأثیری در بند (۵) ماده (۳۱) علاوه بر اختیاراتی که هیأت مدیره

به آن تفویض می نماید اختیار تصویب کلیه عملیات تأمین مالی و سرمایه گذاری شرکت در

بنگاههای کشورهای عضو را خواهد داشت.

ماده ۲۸ - نحوه تشکیل کمیته اجرائی :

۱- ملاک تصویب عملیات تأمین مالی و سرمایه گذاری در کمیته، رأی اکثریت



## مجلس

اعضائی است که دارای حق رأی می باشند و آراء اعضای غایب یا ممتنع محاسبه نمی شود.

۲- حد نصاب تشکیل جلسه کمیته، حضور اکثریت اعضا می باشد.

۳- کمیته اجرائی باید گزارش مصوبات خود را درخصوص هر یک از عملیات به هیأت مدیره ارائه نماید و در صورت درخواست هر یک از اعضا، موضوع بایستی به تصویب هیأت مدیره نیز برسد. در صورتی که ظرف سی روز پس از توزیع اسناد به هیأت مدیره چنین درخواستی صورت نگیرد عملیات مذکور، به وسیله هیأت، تصویب شده تلقی خواهد گردید.

۴- در صورتی که درخصوص یک عملیات، آراء برابر بود، عملیات مذکور جهت بررسی مجدد به مدیریت بازگردانده خواهد شد و چنانچه پس از بررسی نیز مجدداً، برابری آراء پیش آمد رأی رئیس کمیته نافذ خواهد بود.

۵- در صورتی که کمیته، یک عملیات را تصویب نکند، باید مراتب را به هیأت مدیره اعلام نماید و هیأت مدیره بنا به درخواست هر یک از اعضای خود می تواند از مدیریت بخواهد تا گزارشی را درخصوص موضوع همراه با خلاصه ای از نقطه نظرات کمیته جهت بحث و بررسی از جنبه های فنی و یا خط مشی مربوط به عملیات آتی، به هیأت مدیره ارائه نماید.

### ماده ۲۹ - کمیته شریعت :

۱- شرکت، یک کمیته شریعت مرکب از سه نفر از فقهای برجسته اسلامی که در معاملات مالی خبره می باشند خواهد داشت. اعضای کمیته شریعت توسط هیأت مدیره و برای یک دوره قابل تجدید سه ساله تعیین می شوند.

۲- کمیته شریعت درخصوص این که سرمایه گذاری ها مطابق با اصول شریعت می باشند تصمیم گیری خواهد نمود و هر موضوعی که توسط اعضای هیأت مدیره و یا



## بتعمالی

کمیته اجرائی و یا مدیریت شرکت به آن ارجاع شود را مورد ملاحظه قرار خواهد داد.  
۳- کمیته مذکور پس از استماع نقطه نظرات مدیریت و کارشناسان درخصوص موضوع، تصمیم خود را اعلام خواهد نمود.  
۴- تصمیمات کمیته شریعت بایستی با رأی اکثریت اعضایش اتخاذ و متضمن دلایل و جهانی باشد که تضمین بر اساس آن اخذ شده است.

### ماده ۳۰ - هیأت مشورتی :

۱- شرکت می تواند یک هیأت مشورتی مرکب از پنج شخصیت شناخته شده بین المللی که از ملیت های مختلف هستند و در زمینه فعالیت های شرکت تجربه می باشند، داشته باشد.  
۲- اعضای هیأت مشورتی توسط مجمع عمومی و برای یک دوره قابل تجدید سه ساله تعیین می شوند.  
۳- هیأت مشورتی درخصوص موضوعاتی که توسط مجمع عمومی، هیأت مدیره، کمیته اجرائی، رئیس هیأت مدیره و یا مدیرعامل به آن محول می شود تبادل نظر خواهد نمود و گزارشی که متضمن نظرات ابرازی در هیأت مشورتی باشد ارائه خواهد کرد.

### ماده ۳۱ - رئیس هیأت مدیره، مدیرعامل و کارمندان شرکت :

۱- رئیس بانک به لحاظ مقامش و بدون حق رأی رئیس هیأت مدیره شرکت خواهد بود، مگر در زمانی که آراء برابر باشد، که در این صورت رأی وی نافذ خواهد بود. او همچنین می تواند بدون حق رأی در جلسات مجمع عمومی شرکت نماید.  
۲- مدیرعامل توسط هیأت مدیره و براساس توصیه رئیس هیأت مدیره منصوب خواهد شد. مدیرعامل بایستی تبعه یکی از کشورهای عضو باشد. هیأت مدیره، دوره تصدی مدیرعامل که می تواند قابل تجدید هم باشد و شرایط انتصاب آن را معین خواهد



## بیتسابی

نمود.

۳- مدیرعامل، رئیس اجرائی شرکت خواهد بود و تحت نظارت عمومی رئیس هیأت مدیره، امور جاری شرکت را اداره خواهد نمود. مدیرعامل مطابق با قواعد و مقررات شرکت مسؤول سازمان و انتصاب و یا برکناری مدیران و کارکنان شرکت خواهد بود.

۴- مدیرعامل بدون حق رأی، عضو هیأت مدیره و کمیته اجرائی می باشد مگر زمانی که در غیاب رئیس هیأت مدیره تصدی جلسات بر عهده اوست و آراء برابر باشد که در این صورت رأی وی نافذ خواهد بود.

۵- مدیرعامل تا حدی که هیأت مدیره به او تفویض اختیار نماید، عملیات تأمین مالی و سرمایه گذاری شرکت در مؤسسات کشورهای عضو را تصویب خواهد نمود.

۶- هر زمانی که انجام فعالیتهای شرکت نیازمند دانش تخصصی یا در مواردی این امور خارج از توان کارکنان شرکت باشد، مدیرعامل می تواند به طور موقت از خدمات کارشناسان و یا مشاوران استفاده کند.

۷- مدیران و کارکنان شرکت در انجام وظایف خود در قبال شرکت مسؤول خواهند بود. هر عضوی از شرکت بایستی ماهیت بین المللی این وظیفه را محترم بشمارد و از هرگونه کوشش برای تأثیرگذاری بر هر یک از کارکنان در راستای انجام وظیفه، خودداری ورزد.

۸- شرکت، جهت اطمینان از حرفه ای بودن، صلاحیت، کارآمدی، صلاحیت اخلاقی، داشتن استانداردهای بالا که از جمله ملاحظات مؤثر در انتصاب کارکنان و شرایط کاری آنها می باشد، عنایت مقتضی خواهد داشت. همچنین توجه کافی به استخدام کارکنان براساس توزیع جغرافیایی ممکن خواهد نمود.



## بیمه‌نامه

### ماده ۳۲ - انتشار گزارش سالانه و توزیع گزارشات :

۱- شرکت، گزارش سالانه حاوی صورتحسابهای حسابرسی شده خود را منتشر خواهد نمود. همچنین یک گزارش فصلی (سه ماهه) در خصوص وضعیت مالی و یک صورتحساب سود و زیان را که نمایانگر نتایج عملیاتی می باشد را به اعضا ارسال خواهد نمود.

۲- شرکت همچنین می تواند گزارشات و مطالعاتی را که به منظور تحقق اهداف و انجام وظایف خود مناسب تشخیص دهد، منتشر نماید.

### ماده ۳۳ - سود سهام :

۱- مجمع عمومی، آن قسمت از درآمد خالص و مازاد شرکت را که پس از ذخیره سازی بایستی به عنوان سود سهام توزیع شود معین خواهد نمود. به هر حال، هیچ سود سهامی قبل از این که ذخایر به حد بیست و پنج درصد (۲۵٪) سرمایه پذیره نویسی شده برسد، توزیع نخواهد گردید.

۲- سود سهام متناسب با سهام پرداخت شده هر عضو، توزیع خواهد گردید.

۳- سود سهام به شیوه و به ارزی یا ارزشهایی که مجمع عمومی تعیین خواهد نمود، پرداخت خواهد شد.

### ماده ۳۴ - ارتباط با بانک :

۱- شرکت، نهادی جدا و متمایز از بانک می باشد. وجوه و حسابهای شرکت جدای از بانک نگهداری خواهد شد، اگرچه ممکن است که این دو سازمان به صورت مشترک یک پروژه را تأمین مالی نمایند و یا وجوه خود را مشترکاً سرمایه گذاری کنند، به شرط آن که اسناد آنها جداگانه در دفاترشان نگهداری شود. مفاد این بند، مانع انجام ترتیبات با بانک در خصوص تسهیلات، پرسنل، خدمات و سایر موارد مربوط به پرداخت هزینه های



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۱۶۴۷ - ق

تاریخ ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۸۰

پوست

## بیتنالی

- اداری که هر یک از دو سازمان به نفع دیگری تأدیه می نماید نخواهد بود.
- ۲- شرکت تلاش خواهد نمود تا حد ممکن از تسهیلات و امکانات بانک در قبال توافقی که با بانک به عمل می آورد استفاده نماید.
- ۳- هیچ یک از مفاد این موافقتنامه، شرکت را مسؤول اقدامات و تعهدات بانک و یا بانک را مسؤول اقدامات و تعهدات شرکت نخواهد ساخت.

### فصل پنجم - کناره گیری و تعلیق عضویت

ماده ۳۵ - حق کناره گیری :

- ۱- هر عضوی می تواند با اخطار کتبی به رئیس هیأت مدیره قصد خود مبنی بر کناره گیری را اعلام نماید. چنین کناره گیری در تاریخی که در اخطار مشخص شده، لازم الاجرا می گردد، لیکن تحت هیچ شرایطی موعده مذکور نباید کمتر از شش ماه از تاریخ دریافت اخطار توسط شرکت باشد. در هر زمان قبل از قطعی شدن کناره گیری، عضو مزبور می تواند مراتب انصراف خود را از کناره گیری کتباً به اطلاع شرکت برساند.
- ۲- عضو خواهان کناره گیری در خصوص کلیه تعهدات خودش نسبت به شرکت تا تاریخ تسلیم درخواست کناره گیری کماکان مسؤول خواهد بود. به هر حال پس از آنکه کناره گیری لازم الاجرا گردید، آن عضو، مسؤولیتی در قبال فعالیت های شرکت بعد از تاریخی که ابلاغیه کناره گیری را دریافت نمود، نخواهد داشت.

ماده ۳۶ - تعلیق عضویت :

- ۱- مجمع عمومی می تواند عضویت هر یک از اعضا را که به تعهدات خود در قبال شرکت عمل ننماید تعلیق کند. این تصمیم باید با رأی حداقل سه چهارم مجموع اعضای دارای حق رأی اتخاذ شود.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفترتوس

شماره ۱۶۲۷

تاریخ ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۸۰

پست

## مبتغی

۲- عضوی که بدین ترتیب به حالت تعلیق درآمده پس از یک سال از تاریخ تعلیق عضویت، به طور خودبه خود از عضویت شرکت خارج می شود، مگر این که مجمع عمومی در اثناء این مدت و با اکثریت مذکور در بند (۱) این ماده، این مدت را تمدید و یا تعلیق را رفع نماید.

۳- طی دوره تعلیق، یک عضو حق استفاده از هیچ یک از حقوق ناشی از این موافقتنامه به غیر از حق کناره گیری را نخواهد داشت، لیکن نسبت به کلیه تعهدات خود مسؤول باقی خواهد ماند.

### ماده ۳۷ - حقوق و وظایف به هنگام عضویت :

۱- از هنگام خاتمه عضویت، آن عضو نسبت به سود و زیان شرکت سهم نخواهد بود و هیچ تعهدی نسبت به تأمین مالی و تضمین های لازم الاجرا شده شرکت پس از آن تاریخ، نخواهد داشت. شرکت مطابق مفاد این ماده نسبت به بازخرید سهمی که عضو مذکور از سرمایه شرکت داشته به عنوان جزئی از تسویه حساب با وی اقدام خواهد نمود.

۲- شرکت و یک عضو می توانند در خصوص کناره گیری از عضویت و بازخرید سهام سرمایه آن عضو براساس شرایط متناسب اوضاع و احوال توافق نمایند. چنانچه در ظرف سه ماه پس از تاریخی که آن عضو تمایل خود را به کناره گیری از عضویت اعلام نمود، یا طرفین، در حال مذاکره می باشند چنین موافقتی حاصل نشد، قیمت بازخرید سهام سرمایه آن عضو، برابر با قیمت دفتری در تاریخ اختتام عضویت از شرکت می باشد که این ارزش دفتری براساس آخرین صورتحسابهای حسابرسی شده شرکت تعیین می گردد.

۳- پرداخت سهام به صورت اقساط و در زمان و به ارزی که شرکت تعیین کند و با عنایت به وضعیت مالی آن، صورت خواهد گرفت، مشروط بر آن که پرداخت بهای بازخرید سهامی که طبق این موافقتنامه به کشور عضو قبلی اختصاص داشته به بانک





## بیتسالی

پرداخت شود و بانک به نیابت از آن به موجب بند (۲) ماده (۱۰) این موافقتنامه آن را تأدیبه نماید.

۴- هیچ مبلغی به عضو قبلی برای سهامش به موجب این ماده تا یک ماه پس از خاتمه عضویت وی در شرکت پرداخت نخواهد شد. اگر در طول این مدت شرکت عملیات را موقتاً متوقف سازد، حقوق عضو مزبور مطابق ماده (۳۸) تعیین خواهد شد و عضو مزبور از نظر این ماده کماکان بدون حق رأی، عضو شرکت تلقی خواهد شد.

### ماده ۳۸ - توقف موقت عملیات :

در شرایط اضطراری، هیأت مدیره می تواند عملیات مربوط به سرمایه گذاری، تأمین مالی و تضمین های جدید را، تا هنگامی که مجمع عمومی شرایط را مورد بررسی و تصمیم گیری قرار می دهد متوقف نماید.

### ماده ۳۹ - خاتمه عملیات :

۱- شرکت می تواند عملیات خود را بنا بر تصمیم مجمع عمومی که مبتنی بر رأی دوسوم مجموع اعضائی که حداقل سه چهارم کل آراء را دارند، خاتمه بخشد. شرکت پس از خاتمه عملیات، بایستی کلیه فعالیت های خود را به استثنای مواردی که مربوط به استیقای اموال و حفظ و حراست از دارائی های شرکت و تسویه تعهدات آن است، متوقف سازد.

۲- در حالت خاتمه عملیات، شرکت و کلیه حقوق و تعهدات متقابل شرکت و اعضای آن به موجب این موافقتنامه باقی خواهد ماند، تا این که تسویه کلیه تعهدات و توزیع دارائی ها انجام پذیرد و تعلیق یا کناره گیری عضو و هیچ گونه توزیع دارائی ها بین اعضا جز به ترتیبی که در این ماده مقرر است مجاز نخواهد بود.



## مبتغالی

### ماده ۴۰ - مسؤولیت اعضا و پرداخت مطالبات :

۱- در حالت خاتمه عملیات مسؤولیت اعضا ناشی از سرمایه پذیره نویسی شده، تا هنگامی که تعهدات شرکت از جمله تعهدات احتمالی شرکت به طور کامل تسویه نگردد، به قوت خود باقی خواهد ماند.

۲- کلیه ادعاهای بستانکاران از محل دارائی های شرکت که به این امر اختصاص داده شده، سپس از محل ذخایر و بعد از آن از محل سرمایه پرداخت شده، سپس از اموالی که شرکت به لحاظ پذیره نویسی پرداخت نشده از سرمایه، مستحق آن می باشد، پرداخت خواهد گردید. قبل از بازپرداخت مطالبات این گونه بدهکاران هیأت مدیره چنانچه صلاح بداند، جهت پرداخت عادلانه فی مابین بستانکاران احتمالی و قطعی، ترتیبات لازم را اتخاذ خواهد کرد.

### ماده ۴۱ - توزیع دارائی ها :

۱- تا هنگامی که کلیه بدهی ها به بستانکاران تسویه نگردد، دارائی های شرکت فی مابین اعضا جهت پرداخت سهام پذیره نویسی شده شان از سرمایه شرکت، توزیع نخواهد گردید. چنین توزیعی بایستی با اکثریت آراء دوسوم مجمع عمومی که نماینده حداقل سه چهارم کل اعضای دارای حق رأی می باشند به تصویب برسد.

۲- هرگونه توزیع دارائی های شرکت به اعضا بایستی متناسب با سرمایه پرداخت شده و در زمان و تحت شرایطی که شرکت، منصفانه و عادلانه تشخیص دهد، صورت پذیرد. ضرورتی ندارد که دارائی های توزیع شده، یکسان و از یک نوع باشد. هیچ عضوی مستحق دریافت دارائی های توزیع شده قبل از تسویه تعهدات خود در برابر شرکت نمی باشد.

۳- هر عضوی که دارائی های توزیع شده به موجب این ماده را دریافت می کند، در رابطه با دارائی های مذکور از همان حقوقی برخوردار خواهد بود که شرکت قبل از توزیع نسبت به آن دارا بوده است.



## بتعمالی

### فصل ششم - مصونیتها و امتیازات

ماده ۴۲ - هدف از این فصل :

به منظور قادر ساختن شرکت جهت نیل به اهداف خود و اجرای وظایف محول شده به آن، مصونیتها و امتیازات تعیین شده در این فصل، در قلمرو هر کشور عضو به شرکت اعطا می گردد.

ماده ۴۳ - وضعیت شرکت در ارتباط با اقدامات قضائی :

۱- اقامه دعوی علیه شرکت فقط می تواند در یک دادگاه صالح در قلمرو کشور عضوی صورت گیرد که دفتر مرکزی شرکت یا شعبه آن در آن قرار دارد یا در آن کشور نماینده ای برای دریافت ابلاغیه های قضائی یا احضاریه ها تعیین نموده است یا اوراق بهادار در آن صادر یا تضمین نموده است.

۲- هیچ یک از اعضاء یا اشخاصی که از آنان نیابت دارند در هر حال مجاز به اقامه دعوی علیه شرکت نمی باشند، همچنین اقامه دعوی علیه شرکت در هر امری که مربوط به امور کارکنان آن باشد مجاز نیست.

۳- اموال و دارائی های شرکت هر جائی که باشد و در اختیار هرکسی که باشد بایستی از هرگونه توقیف قضائی و یا ضبط، قبل از این که رأی نهایی علیه شرکت صادر شود، مصون باشد.

ماده ۴۴ - مصونیت دارائی ها از ضبط :

دارائی و اموال شرکت، هر کجا که باشد و در اختیار هرکسی که باشد از بازرسی، توقیف، ضبط، مصادره و سایر اشکال توقیف ناشی از اقدامات اجرائی و تقنینی مصون خواهد بود.



## بیتسابی

ماده ۴۵ - مصونیت بایگانی :

بایگانی شرکت مصون از تعرض خواهد بود.

ماده ۴۶ - حفظ سری بودن سپرده‌ها :

شرکت در ارتباط با حسابهای سپرده‌گذاران، رازداری کامل را رعایت خواهد کرد و  
اعضاء بایستی سری بودن اطلاعات این سپرده‌ها را رعایت کنند.

ماده ۴۷ - آزادی دارائی‌ها از محدودیتها :

۱- تمامی دارائی‌ها و اموال شرکت تا آنجا که انجام عملیات تصریح شده در این  
موافقتنامه اقتضاء نماید از محدودیتهای حکومتی و کنترلها و تصمیمات رسمی برای  
تأخیر مطالبات از هر نوع بدون تأثیری نسبت به بند (۲) این ماده آزاد خواهد بود.  
۲- هیچ یک از مفاد این موافقتنامه به تنهایی سبب معافیت اموالی که شرکت  
تحصیل می نماید یا در ارتباط با سرمایه گذاری انجام شده در قلمرو یک کشور عضو مطابق  
بند (۱) ماده (۴) این موافقتنامه، مستحق آن است، از محدودیتهای ارزی و قواعد و  
مقرراتی که در قلمرو آن کشور عضو به مورد اجرا درمی آید، نخواهد بود.

ماده ۴۸ - مصونیت ارتباطات :

ارتباطات رسمی شرکت بایستی از همان رفتاری که ارتباطات رسمی دیگر اعضاء  
برخوردار است، برخوردار باشد.

ماده ۴۹ - مصونیتها و امتیازات مدیران و کارمندان شرکت :

کلیه اعضاء مجمع عمومی، رئیس و اعضاء هیأت مدیره، مدیرعامل، مدیران و



مبتغای

کارمندان شرکت :

- ۱- بایستی از پیگیری قانونی در ارتباط با انجام وظایفشان مصون باشند،
- ۲- که محلی نیستند بایستی از همان مصونیتهایی که در خصوص محدودیتهای مهاجرت، الزامات ثبت نام اتباع خارجی، تعهدات خدمت و وظیفه اعطاء می شود و سایر تسهیلات مربوط به محدودیتهای تسعیر برخوردار باشند که توسط یک کشور عضو به نمایندگان و مقامات رسمی و کارمندان همرتبه سایر کشورها اعطا می شود.
- ۳- بایستی از همان رفتاری که در ارتباط با تسهیلات مسافرت به نمایندگان، مقامات رسمی و کارمندان همرتبه به سایر کشورهای عضو اعطا می گردد، برخوردار باشند.

ماده ۵۰ - معافیت از مالیات :

- ۱- شرکت، دارائیها، اموال، درآمد، عملیات و معاملاتش که تحت این موافقتنامه مجاز است، از هرگونه مالیات و حقوق گمرکی معاف خواهد بود. شرکت همچنین از تعهد جهت جمع آوری و پرداخت هرگونه مالیات و عوارض معاف خواهد بود.
  - ۲- هیچ گونه مالیات بر، یا در ارتباط با حقوق و مقرری پرداختی توسط شرکت به رئیس و یا اعضای هیأت مدیره، مدیرعامل، مدیران و کارمندان شرکت نبایستی وضع شود.
  - ۳- هیچ گونه مالیاتی نبایستی بر اوراق بهادار و یا وثیقه صادره توسط شرکت (از جمله سود سهام یا عواید آن) که توسط هر کسی نگهداری می شود، در موارد زیر وضع شود:
- الف - در مواردی که موجب تبعیض نسبت به چنین اوراق بهادار یا وثیقه ای تنها به خاطر صدور آن توسط شرکت گردد یا
- ب - چنانچه مبنای صلاحیتی انحصاری برای وضع مالیات مزبور، محلی باشد که



## بیتنامی

اوراق بهادار در آن صادر شده یا پول رایجی باشد که اوراق مزبور براساس آن صادر شده یا باید پرداخت شود یا عملاً پرداخت شده یا محل دفتر یا کار شرکت باشد.

۴- هیچگونه مالیاتی نایستی بر اوراق بهادار یا وثیقه تضمین شده توسط شرکت (از جمله سود سهام یا عواید آن) که توسط هرکسی نگهداری می شود، در موارد زیر وضع شود:

الف - در مواردی که موجب تبعیض نسبت به چنین اوراق بهادار یا وثیقه‌ای تنها به خاطر صدور آن توسط شرکت گردد یا

ب - چنانچه مبنای صلاحیتی انحصاری برای وضع مالیات مزبور، محل دفتر یا کار شرکت باشد.

### ماده ۵۱ - نحوه اجرا:

هر کشور عضو چنانچه در قلمرو خود ضروری تشخیص دهد بایستی جهت لازم الاجرا ساختن اصولی که در این فصل آمده مطابق با قوانین خود، اقدام لازم را معمول دارد و شرکت را از اقدامات به عمل آمده مطلع نماید.

### ماده ۵۲ - رفع مصونیتها و مزایا:

شرکت، حسب صلاحدید خود می تواند از امتیازات و مصونیتهای اعطا شده به موجب این موافقتنامه، تا آن حد و براساس شرایطی که تعیین می نماید، اعراض نماید.

## فصل هفتم - اصلاح، تفسیر، داوری

### ماده ۵۳ - اصلاح:

۱- این موافقتنامه می تواند با تصمیم مجمع عمومی با رأی دوسوم مجموع تعداد



## مبتنی

اعضا که نمایانگر سه چهارم اعضای حق رأی باشد، مورد اصلاح قرار گیرد.  
۲- علیرغم بند (۱) این ماده، اتفاق آرای مجمع عمومی برای تصویب هر اصلاح در خصوص امور ذیل ضروری می باشد:  
الف - حق کناره گیری از شرکت، مقرر در بند (۱) ماده (۳۵) این موافقتنامه.  
ب - حق پذیره نویسی سهام در موقع افزایش سرمایه شرکت، مقرر در بند (۵) ماده (۲۹)، و

ج - محدودیتهای مربوط به مسؤولیت، مقرر در ماده (۱۲).  
۳- هرگونه پیشنهاد، مبنی بر اصلاح این موافقتنامه، اعم از این که از طرف یکی از اعضای شرکت و یا هیأت مدیره باشد، بایستی برای رئیس مجمع عمومی ارسال شود، وی نیز این پیشنهاد را به مجمع عمومی تسلیم خواهد نمود. هنگامی که اصلاحی مورد تصویب قرار گرفت، شرکت بایستی اصلاح مذکور را طی اعلامیه رسمی به کلیه اعضا اعلان نماید. اصلاحات، سه ماه بعد از اعلام رسمی آن، برای کلیه اعضا لازم الاجرا خواهد بود، مگر این که مجمع عمومی تاریخ دیگری را مشخص نماید.

### ماده ۵۴ - زبان، تفسیر و اجرا:

- ۱- زبان رسمی شرکت، عربی خواهد بود. علاوه بر آن، زبانهای انگلیسی و فرانسوی نیز زبانهای کاری خواهند بود. متن عربی این موافقتنامه به عنوان متن اصلی و رسمی برای تفسیر و اجرا محسوب خواهد شد.
- ۲- هرگونه ابهامی در تفسیر و اجرای مفاد این موافقتنامه بین هر عضو و شرکت و یا فی مابین دو عضو یا بیشتر بروز نماید، جهت اخذ تصمیم بایستی به هیأت مدیره تسلیم گردد.
- ۳- در هر موردی که هیأت مدیره تحت بند (۲) این ماده تصمیم بگیرد، هر یک از اعضا می تواند درخواست تجدیدنظر نسبت به این تصمیم را از مجمع عمومی بخواهد و



## بتعمالی

تصمیم مجمع عمومی قطعی خواهد بود تا هنگام اتخاذ تصمیم توسط مجمع عمومی، شرکت می‌تواند تا آن حدی که ضروری تشخیص می‌دهد براساس تصمیم هیأت مدیره عمل نماید.

### ماده ۵۵ - داوری :

چنانچه اختلافی فی مابین شرکت و عضوی که از عضویت شرکت خارج شده، یا بین شرکت و هر عضو پس از تصویب خاتمه عملیات شرکت، بروز نماید، به داوری متشکل از سه داور ارجاع خواهد شد. یکی از داوران توسط شرکت و دیگری توسط عضو مربوط، ظرف مدت شصت روز از تاریخ درخواست داوری تعیین خواهند شد. سومین داور با توافق دو طرف تعیین خواهد شد. چنانچه آنها ظرف شصت روز نتوانستند برای انتخاب داور سوم توافق نمایند، داور مزبور توسط رئیس دیوان عدالت اسلامی تعیین خواهد گردید. چنانچه کوشش جهت رسیدن به اجماع توسط داوران به شرکت انجامید، تصمیم‌گیری براساس رأی اکثریت صورت خواهد پذیرفت. این رأی قطعی و برای طرفین لازم‌الاتباع خواهد بود. داور سوم اختیار خواهد داشت تمامی مسائل اجرایی را در هر موردی که اختلاف بین طرفین وجود دارد حل و فصل نماید.

### ماده ۵۶ - تصویب مفروض :

هرگاه انجام هر اقدام توسط شرکت، مستلزم تصویب قبلی هر عضوی باشد، فرض بر تصویب عضو مورد بحث خواهد بود، مگر این‌که چنین عضوی ظرف زمان معقولی که مدت آن هنگام اعلام اقدام پیشنهادی به عضو مذکور تعیین می‌گردد، نسبت به اقدام مذکور اعتراض نماید.





## بیتنالی

### فصل هشتم - مقررات عمومی

ماده ۵۷ - دفتر مرکزی شرکت :

- ۱- دفتر مرکزی شرکت در جده عربستان سعودی مستقر خواهد بود.
- ۲- هیأت مدیره شرکت می تواند در قلمرو هر یک از کشورهای عضو، دفتر ایجاد نماید.

ماده ۵۸ - سال مالی :

سال مالی شرکت همان سال مالی بانک خواهد بود.

ماده ۵۹ - نحوه ارتباط و مرجع سپرده گذاری :

- ۱- هر عضو بایستی یک دفتر مخصوص را به منظور ارتباط با شرکت در خصوص موضوعات مرتبط با این موافقتنامه، تعیین نماید.
- ۲- دولت عضو، بانک مرکزی و یا مؤسسه دیگری را با توافق شرکت، برای تودیع ارز و دارائی شرکت تعیین می نماید اعم از این که ارز، پول رایج آن عضو و یا سایر دارائی های شرکت باشد.

### فصل نهم - مقررات نهائی

ماده ۶۰ - امضاء و تصویب :

- ۱- این موافقتنامه جهت امضاء توسط نمایندگان اعضائی که نامشان در ضمیمه (الف) آمده تا تاریخ ۳۰ ذی الحجه ۱۴۲۰ مطابق با پنجم آوریل ۲۰۰۰ و یا هر تاریخی که توسط هیأت مدیره شرکت تعیین شود، در بانک مفتوح خواهد بود. هر عضوی



## بیتنالی

که این موافقتنامه را امضاء کند بایستی اسناد دال بر تصویب یا پذیرش آن را مطابق با قوانین و مقررات خود، نزد بانک بسپارد و اقدامات ضروری جهت این که او قادر باشد تعهدات این موافقتنامه را جامه عمل بپوشاند، به مورد اجرا بگذارد.

۲- بانک نسخ تأیید شده این موافقتنامه را به تمامی اعضا ارسال خواهد کرد و آنان را از هر امضا یا سند پذیرش یا تصویب که حسب بند قبلی صورت گرفته با ذکر تاریخ آن مطلع خواهد نمود.

۳- در زمان شروع عملیات شرکت و یا بعد از آن، بانک، امضا و اسناد تصویب این موافقتنامه را از سوی کشورها و یا مؤسساتی که عضویت آنها مطابق بند (۲) ماده (۷) این موافقتنامه پذیرفته شده، دریافت خواهد کرد.

### ماده ۶۱ - لازم الاجرا شدن :

۱- این موافقتنامه از زمان امضا و تودیع اسناد تصویب یا پذیرش آن مطابق بند (۱) ماده (۶۰) از سوی مراجع زیر، لازم الاجرا خواهد شد :

الف - بانک،

ب - کشور میزان، و

ج - حداقل چهار کشور عضو دیگر.

۲- کشورها و مؤسساتی که اسناد تصویب یا پذیرش آنها قبل از لازم الاجرا شدن این موافقتنامه نزد بانک تودیع گردد، در آن تاریخ عضو خواهند شد. سایر کشورها در تاریخی که اسناد پذیرش و تصویب آنها نزد بانک تودیع گردد، عضو خواهند شد.

### ماده ۶۲ - شروع عملیات :

به محض این که این موافقتنامه مطابق با بند (۱) ماده (۶۱) لازم الاجرا گردید، هر عضو بایستی یک نماینده منصوب نماید و رئیس بانک برای اجلاس مجمع عمومی



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفترتوس

شماره ۱۶۲۷ - ق

تاریخ ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۱۰

پوست

بیت‌المالی

فراخوانی خواهد نمود. شرکت، عملیات خود را از تاریخ برگزاری مجمع آغاز خواهد کرد.

### والله ولی التوفیق

این موافقتنامه در شهر جدّه در تاریخ ۲۵ رجب ۱۴۲۰ هجری قمری برابر با ۳ نوامبر ۱۹۹۹ میلادی در یک نسخه واحد، به زبان عربی همراه با ترجمه انگلیسی و فرانسوی، تنظیم و نزد بانک توسعه اسلامی تودیع شد و بانک با امضای خود می‌پذیرد که به عنوان مرجع تودیع اسناد این موافقتنامه عمل کند و کشورهای عضو را که نامشان در ضمیمه (الف) آمده، مطابق با بند (۱) ماده (۶۰) این موافقتنامه از تاریخ لازم‌الاجرا شدن آن آگاه نماید.



بیتجاری

ضمیمه (الف)

سهام سرمایه اسمی شرکت که برای عضویت اولیه بانک توسعه اسلامی  
و کشورهای عضو اختصاص داده شده است  
(ارزش هر سهم ده هزار دلار ایالات متحده آمریکا)

ردیف	سهامدار	تعداد سهام
۱	بانک توسعه اسلامی	۲۵ ۰۰۰
۲	افغانستان	۱۷
۳	آلبانی	۷
۴	الجزایر	۴۷۵
۵	آذربایجان	۴
۶	بحرین	۲۴
۷	بنگلادش	۱۸۸
۸	بنین	۱۸
۹	برونئی دارالسلام	۴۷
۱۰	بورکینافاسو	۴۸
۱۱	کامرون	۴۰
۱۲	چاد	۱۱
۱۳	کومور	۴
۱۴	جیبوتی	۱۰
۱۵	مصر	۴۰۱
۱۶	گابن	۵۱

۱۶۲۷

شماره

سری

۱۵ / ۱۰ / ۱۳۸۰

تاریخ

پوست



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفترتوس

## بیتسالی

۱۶	گامبیا	۱۷
۲۷	گینه	۱۸
۱۳	گینه بیسائو	۱۹
۴۷۵	اندونزی	۲۰
۱ ۳۳۷	ایران	۲۱
۸۲	عراق	۲۲
۷۶	اردن	۲۳
۳	قزاقستان	۲۴
۱ ۸۹۹	کویت	۲۵
۳	قرقیزستان	۲۶
۱۹	لبنان	۲۷
۲ ۰۱۶	لیبی	۲۸
۳۰۴	مالزی	۲۹
۱۶	مالدیو	۳۰
۱۹	مالی	۳۱
۱۶	موریتانی	۳۲
۹۵	مراکش	۳۳
۱۴	موزامبیک	۳۴
۳۹	نیجر	۳۵
۵۳	عمان	۳۶
۴۷۵	پاکستان	۳۷
۲۶	فلسطین	۳۸
۱۸۸	قطر	۳۹



بتعمالی

۳ ۸۱۲	عربستان سعودی	۴۰
۲۷	سنگال	۴۱
۶	سیرالئون	۴۲
۱۶	سومالی	۴۳
۶۳	سودان	۴۴
۵	سورینام	۴۵
۱۹	سوریه	۴۶
۳	تاجیکستان	۴۷
۳	توگو	۴۸
۳۸	تونس	۴۹
۱ ۱۷۶	ترکیه	۵۰
۳	ترکمنستان	۵۱
۳۹	اوگاندا	۵۲
۱ ۰۸۲	امارات متحده عربی	۵۳
۹۵	یمن	۵۴
۴۰ ۰۰۳	جمع	

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به متن اصلاحیه پیوست قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه تأسیس شرکت اسلامی توسعه بخش خصوصی وابسته به بانک توسعه اسلامی در جلسه علنی روز دوشنبه مورخ دهم دی ماه یکهزار و سیصد و هشتاد به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است.

مهدی کردی

رئیس مجلس شورای اسلامی